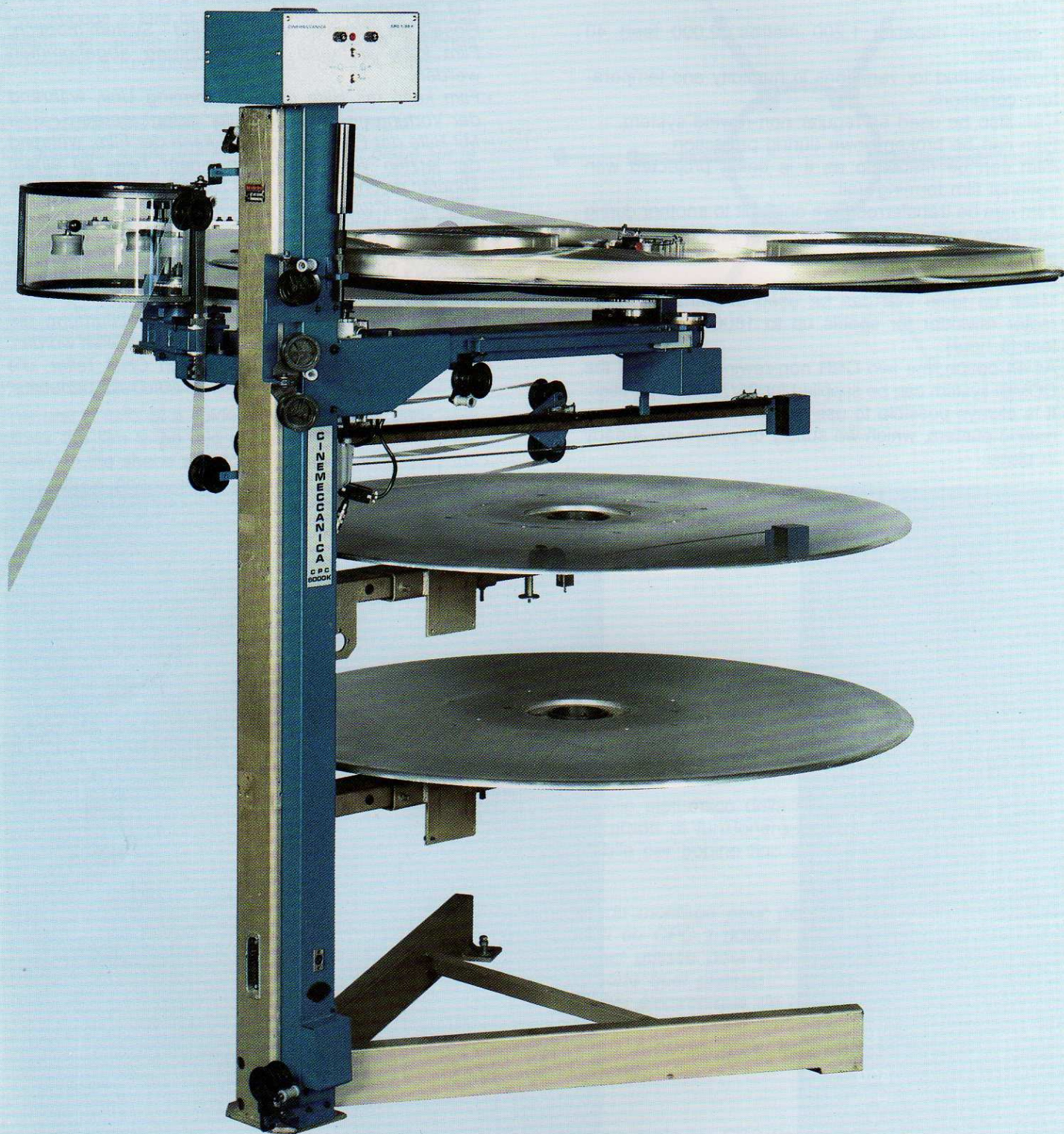




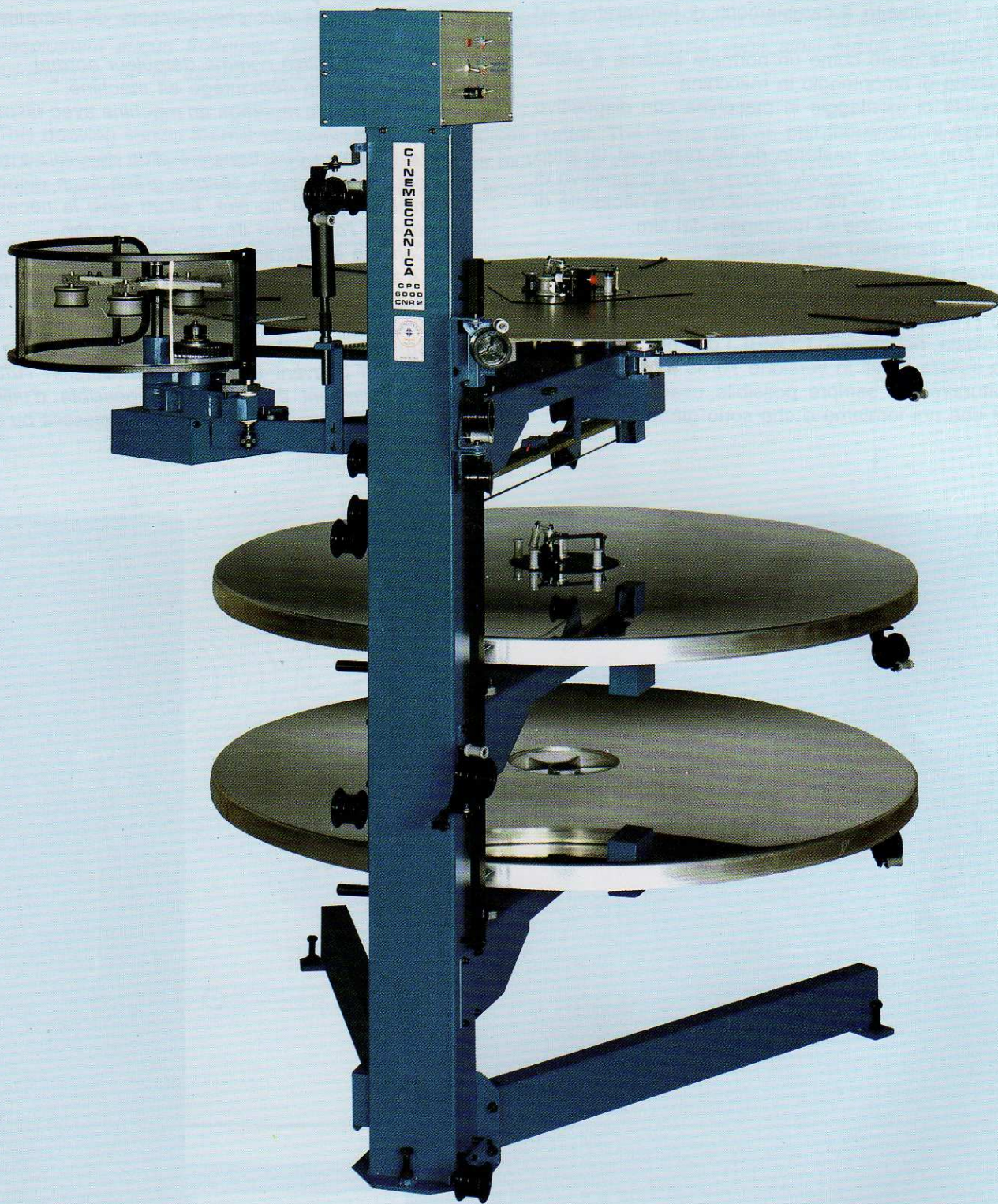
CPC 1-6000K



**CINEMECCANICA S.p.A. - 20133 MILANO - VIALE CAMPANIA, 23
Telefono +39 02 748.115.1 - Telefax +39 02 70100470**



ENDLESS LOOP FILM SYSTEM CPC/CNR COMBI



**CINEMECCANICA S.p.A. - 20133 MILANO - VIALE CAMPANIA, 23
Telefono +39 02 748.115.1 - Telefax +39 02 70100470**

SISTEMA CONTINUO CPC/CNR COMBI

SISTEMA CONTINUO CPC 1-6000K

(per modifica piatti esistenti)

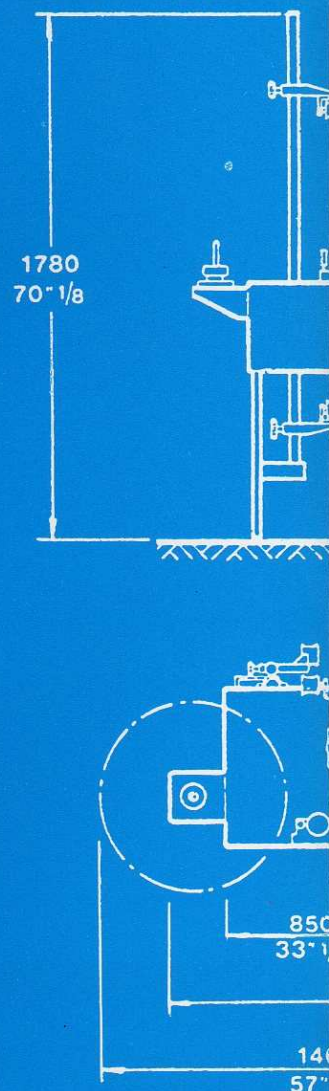
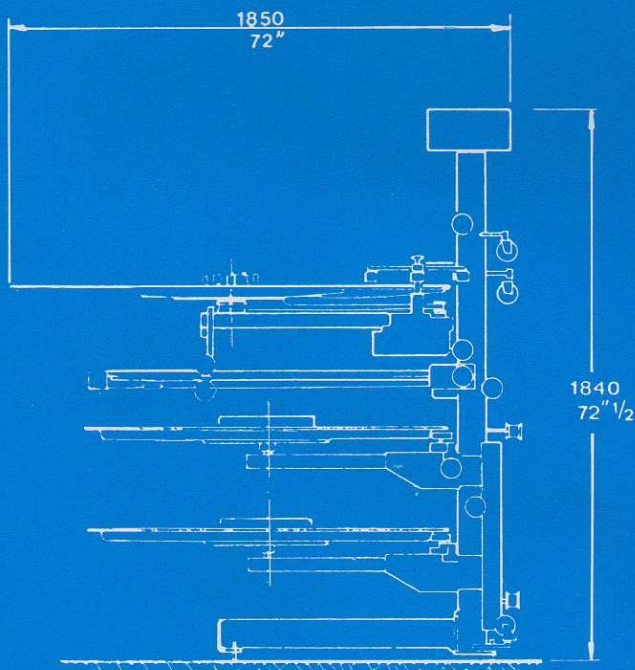
- La disposizione del film a spire di lunghezza costante evita ogni tipo di strisciamento della pellicola.
- Capacità pellicola in funzionamento continuo:
 - massima 6.000 metri (20.000 piedi) - 3 ore e 40 minuti;
 - minima 1.200 metri (2.000 piedi) - 40 minuti.
- Meccanismo per compensare le variazioni di lunghezza del film dovute a cambiamenti di temperatura ed umidità.
- Può essere usato come un normale sistema a piatti.
- Possibilità di smontaggio in macchina.
- Possibilità di montaggio in macchina con dispositivo di messa in forma del film.
- Il film può essere trasferito da un piatto ad un altro durante l'ultimo spettacolo grazie ad un dispositivo di messa in forma del film, evitando così la necessità di ripetere l'operazione di montaggio del film.
- Controllo elettronico della velocità.
- La tavola di montaggio è in grado di funzionare come avvolgitore a velocità variabile per bobine fino a metri 1800 (1 ora).
- A richiesta, nel modello COMBI, i due piatti CNR possono essere forniti in versione 70/35 mm.
- È naturalmente sempre possibile usare i due piatti CNR che noi forniamo o che sono già installati.

DEROULEUR SANS FIN CPC/CNR COMBI

DEROULEUR SANS FIN CPC 1-6000K

(pour modification plateaux déjà installés)

- La disposition du film ayant des spires d'une longueur constante évite tout type de frottement du film.
- Capacité du film en fonctionnement sans fin:
 - max. 6.000 m. (20.000 pieds) - 3 heures et 40 minutes;
 - min. 1.200 m. (2.000 pieds) - 40 minutes.
- Mécanisme pour compenser les variations de longueur du film dues aux changements de température et humidité.
- Peut être utilisé comme dérouleur normal.
- Possibilité de démontage en machine.
- Possibilité de montage en machine avec dispositif de mise en place du film.
- Le film peut être transféré d'un dérouleur à un autre lors de la dernière séance grâce à un dispositif de mise en place du film, évitant ainsi la nécessité de répéter l'opération de montage du film.
- Contrôle électronique de vitesse.
- La table de montage fonctionne aussi comme enrouleuse électrique à vitesse réglable pour bobines jusqu'à 1800 mètres (1 heure).
- Sur demande, les deux plateaux CNR dans le modèle COMBI peuvent être fournis en version 70/35 mm.
- Naturellement il est toujours possible d'utiliser les deux plateaux CNR que nous fournissons ou qui sont déjà installés.

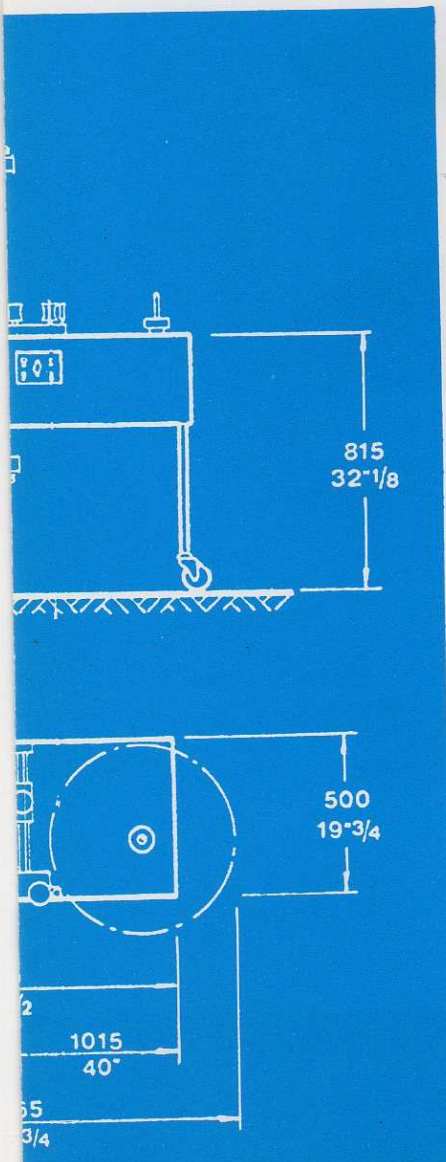


CPC/CNR COMBI ENDLESS LOOP

PLATTER SYSTEM

CPC 1-6000K ENDLESS LOOP PLATTER SYSTEM (to modify platters already in the field)

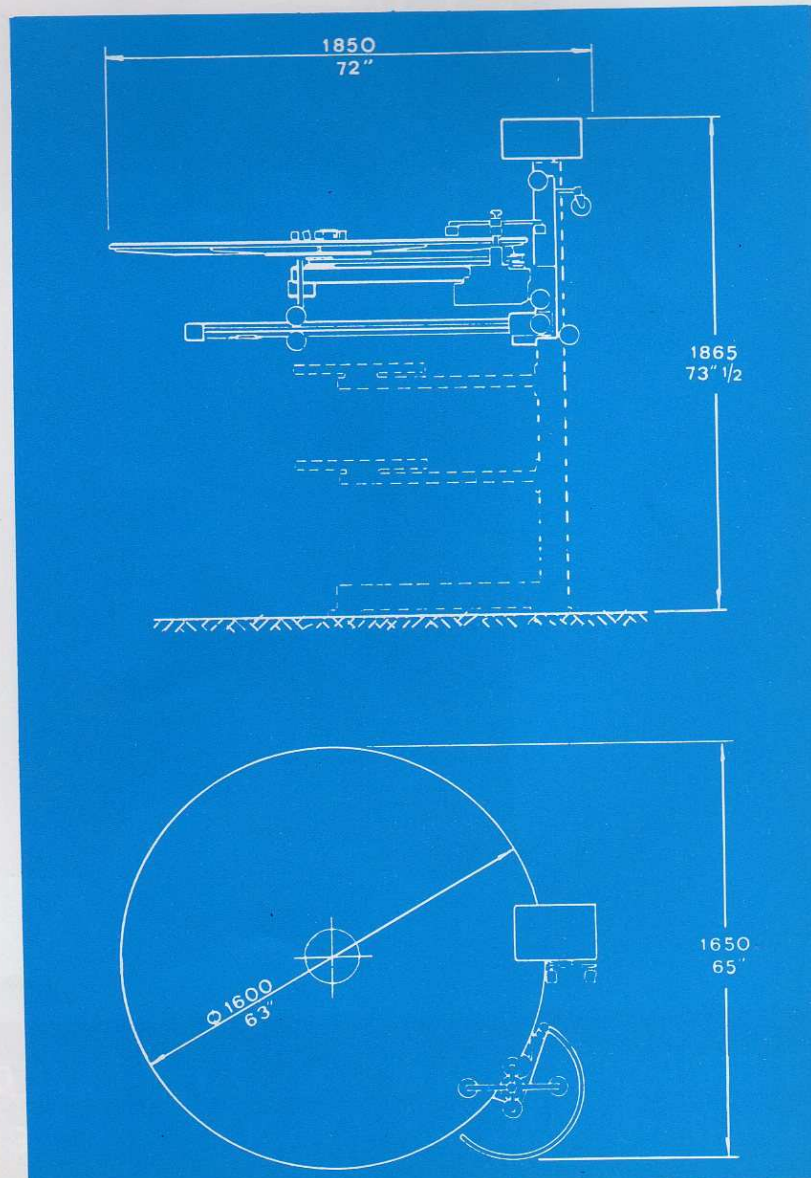
- Constant length layers avoid film friction.
- Film capacity as endless:
 - max. capacity 6.000 metres (20.000 feet) 3 hours 40 minutes
 - minimum capacity 1.200 metres (2.000 feet) 40 minutes.
- Compensated for variations in humidity and temperature conditions.
- Can also be used as regular non-rewind system.
- Film can be broken down during projection.
- Film can be made up as it is being projected with optional film forming unit.
- Film can be transferred from one unit to another during last show with optional film forming unit which avoids make up / break down operations.
- Electronic speed control.
- Make up table that can be used as variable speed motor rewiner for spools up to 1800 metres, 6000 feet (1 hour).
- As an option, the two CNR non-rewind platters of the COMBI system can be supplied for 35/70 mm operation.
- It is always possible to use the two CNR regular non-rewind platters, which we supply or which are already in place.



CPC/CNR KOMBI-ENDLOSTELLERSYSTEM

CPC 1-6000K ENDLOSTELLERSYSTEM als Ergänzung zu bestehenden Tellereinheiten

- Die gleichbleibende Form des Filmes auf dem Teller vermeidet Filmrisse.
- Die Filmmenge bei Benutzung des Endlostellers:
 - Maximum 6.000 m - 20.000' - 3 Std. - 40 Minuten.
 - Minimum 1.200 m - 2.000' - 40 Minuten.
- Geschützt gegen unterschiedliche Luftfeuchtigkeit und Temperatur.
- Einsatz als normales Non - Rewind - System möglich.
- Film kann während der Vorführung abgenommen werden.
- Film kann mit Hilfe der Film forming Unit, während der Vorführung, auf den Teller gelegt werden.
- Mit Hilfe der Film forming Unit kann der Film, während der letzten Vorführung, von einem Teller zu einem anderen geführt werden. Eine zusätzliche Ab-/Aufnahme des Filmes wird dadurch vermieden.
- Elektronische Geschwindigkeitskontrolle.
- Make-up Tisch für Spulen bis zu 1800 m, 6000' (1 Std.). Die Geschwindigkeit des Umrollers ist veränderbar.
- Auf Wunsch können bei der Kombi Ausführung die beiden CNR Teller in 70/35 mm Version geliefert werden.
- Es ist jederzeit möglich die beiden CNR Teller, die wir liefern oder schon installiert sind, zu benutzen.



CINEMECCANICA

DISPOSITIVO DI MESSA IN FORMA DEL FILM

Questo dispositivo a forma di stella si appoggia sul piatto e serve a depositare il film (a velocità di proiezione) sul piatto nella forma a lobi richiesta per il funzionamento continuo. Questo si può fare durante la prima proiezione. Alla fine della stessa si toglie la stella e si procede a fare la giunta in modo che la pellicola diventi un anello chiuso, così che dalla seconda proiezione il funzionamento sarà "SENZA FINE".

DISPOSITIF DE MISE EN PLACE DU FILM

Ce dispositif ayant une forme d'étoile est placé sur le plateau et sert à déposer le film (à la vitesse de projection) sur le plateau dans la forme à lobes demandée pour le fonctionnement continu. On peut faire cela pendant la première projection. Terminée la première projection on enlève l'étoile et l'on procède au collage du film de façon à former un anneau fermé. De cette façon la deuxième projection aura le fonctionnement sans fin.

FILM FORMING UNIT

This unit in form of a spider is fitted on the platter and allows the film to be laid on the platter (at projection speed) in the shape with lobes which is necessary for the endless operation. This is done during the first show. At the end of the first show the film forming unit is removed and the film is spliced together becoming in this way a closed loop and from the second show the operation can be endless.

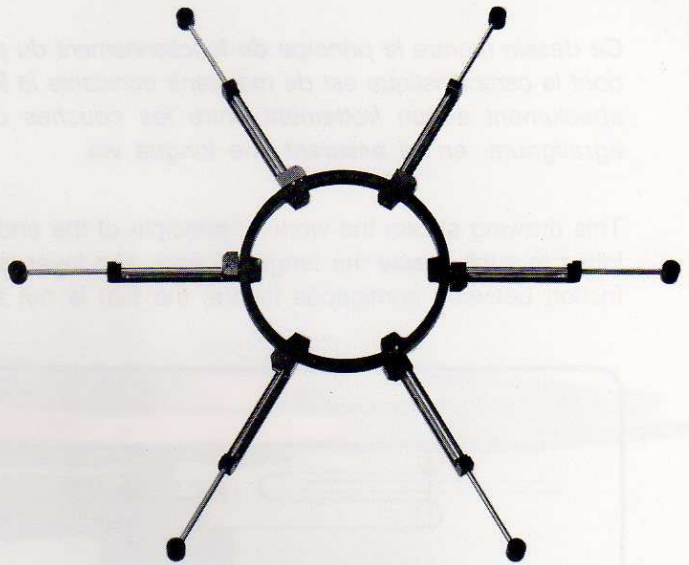


Tavola di montaggio per dispositivo senza fine CPC/CNR COMBI o CPC 1-6000K

- per montare e smontare la pellicola su uno qualunque dei piatti
- controllo elettronico della velocità
- è in grado di funzionare come avvolgitore a velocità variabile per bobine fino a 1800 metri (1 ora).

Table de montage pour dérouleur sans fin CPC/CNR COMBI ou CPC 1-6000K

- elle est utilisée pour monter ou démonter le film sur n'importe quel plateau
- contrôle électronique de la vitesse
- elle fonctionne aussi comme enrouleuse électrique à vitesse réglable pour bobine jusqu'à 1800 mètres (1 heure).

Make up table for CPC/CNR COMBI or CPC 1-6000K endless loop platter system

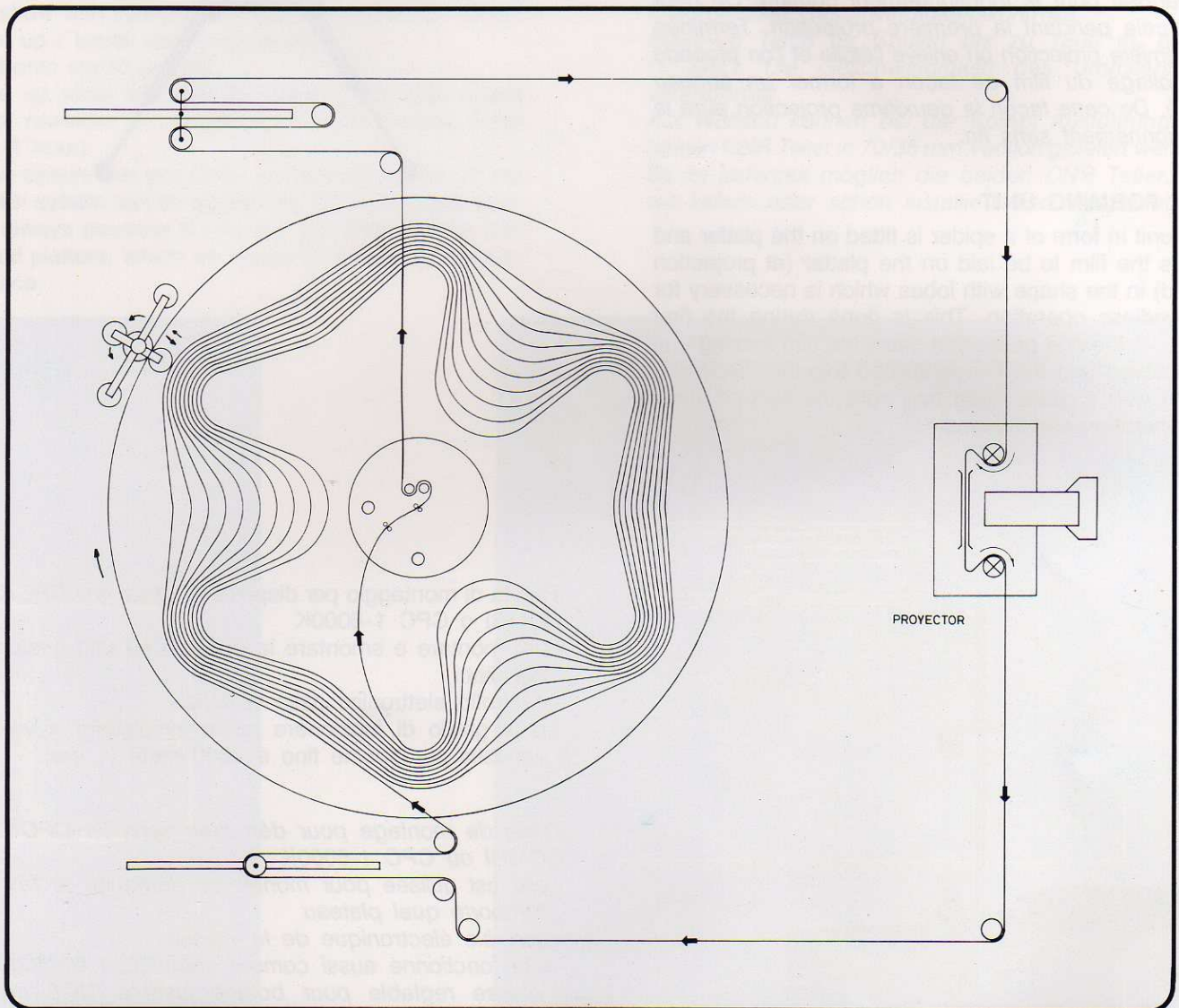
- It is used to make up or break down the film on anyone of the platters
- Electronic speed control
- It can be used as variable speed motor rewinder for spools up to 1800 m., 6000 feet (1 hour)

CINEMECCANICA

È illustrato in questo disegno il principio di funzionamento del piatto "SENZA FINE". La pellicola viene deposta in una forma a lobi la cui caratteristica è di conservare costante la lunghezza di ogni strato di pellicola: in questo modo non vi è assolutamente alcun strisciamento fra strati contigui e non si producono danni o graffi al film, assicurandone la perfetta conservazione.

Ce dessin montre le principe de fonctionnement du plateau sans fin. Le film est placé dans une forme à lobes dont la caractéristique est de maintenir constante la longueur de chaque couche de film: de cette façon il n'y a absolument aucun frottement entre les couches contigües et le film ne subit ainsi aucun dommage ou égratignure, en lui assurant une longue vie.

This drawing shows the working principle of the endless platter. The film is laid on the platter in a shape with lobes in such a way the length of each film layer is exactly the same. In this way there is absolutely no film friction between contiguous layers; the film is not scratched or damaged and a long print life is ensured.



Cod. 5090014

DISTRIBUTED BY: